

ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Кафедра романской филологии



УТВЕРЖДАЮ:

проректор по научно-методической
и учебной работе
Е.И. Скафа

«27» апреля 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Первый иностранный язык: практическая грамматика

Направление подготовки:

45.03.01 Филология

Профиль подготовки:

Зарубежная филология (французский язык и
литература)

Образовательная программа:

бакалавриат

Квалификация:

Академический бакалавр

Форма обучения:

очная

Донецк 2020



УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета иностранных языков

Удинская А.Г.

« 15 » апреля 2020 г.

МП 07080

Программа учебной дисциплины «Первый иностранный язык: практическая грамматика» составлена на основании Государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования (ГОС ВПО) Донецкой Народной Республики (ДНР) по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденного приказом Министерства образования и науки ДНР от «20» апреля 2016 г., № 452;

Порядка организации учебного процесса в образовательных организациях высшего профессионального образования Донецкой Народной Республики, утвержденного приказом Министерства образования и науки ДНР № 1171 от «10» ноября 2017 г.;

учебного плана и основной образовательной программы высшего профессионального образования направления подготовки 45.03.01 Филология, профиль «Зарубежная филология (французский язык и литература)», разработанных в ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет».

Разработчик:

К.пед.н., доцент кафедры романской филологии

Глоба Т.Н.

Программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры романской филологии

Протокол № 9 от «14» апреля 2020 г.

Заведующий кафедрой

Кремзикова С.Е.

Программа учебной дисциплины одобрена учебно-методической комиссией факультета иностранных языков

Протокол № 4 от «15» апреля 20 г.

Председатель учебно-методической комиссии факультета

Бессонова О.Л.

1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ

Курс «Первый иностранный язык: практическая грамматика» является базовой частью профессионального блока дисциплин подготовки студентов по направлению подготовки 45.03.01 Филология.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков ДонНУ кафедрой романской филологии.

Основывается на базе дисциплин: Практический курс французского языка. Является основой для изучения следующих дисциплин: Теоретическая грамматика французского языка, Практика устной и письменной речи, Стилистика французского языка, Перевод, Педагогическая практика.

2. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

<i>Характеристика учебной дисциплины</i>		
Направление подготовки	45.03.01 Филология	
Профиль	Зарубежная филология (французский язык и литература)	
Образовательная программа	бакалавриат	
Квалификация	Академический бакалавр	
Количество содержательных модулей	1	
Дисциплина базовой / вариативной части образовательной программы	Дисциплина базовой части образовательной программы	
Формы контроля (МК, экзамен, зачет)	Зачёт (1), зачёт (2)	
Показатели	очная форма обучения	заочная форма обучения
Количество зачетных единиц (кредитов)	5/5	
Год подготовки	1	
Семестр	1, 2	
Количество часов	180/180	
- лекционных	-	
- практических, семинарских	-	
- лабораторных	108/96	
- самостоятельной работы	72/84	
в т.ч. индивидуальное задание	-	
Недельное количество часов,	6/6	
в т.ч. аудиторных		

3. ОПИСАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ.

Цель освоения дисциплины. Основной целью курса является развитие языковой компетенции, повышение эффективности усвоения грамматического материала французского языка в рамках коммуникативно-ориентированной направленности обучения; создание прочной грамматической базы, на основе принципов речемыслительной активности: индивидуализации, функциональности, ситуативности, новизны и использования оптимальных методов и приемов обучения грамматике для данного этапа обучения на базе интеграции традиционных и современных методов преподавания.

Задачи: обеспечить овладение грамматическими формами и конструкциями французского языка; активизировать умения правильно оперировать грамматическими механизмами в соответствии с ситуациями общения; развивать способность оценивать корректность высказывания с грамматической точки зрения; обеспечить личностно ориентированный, деятельный продуктивный характер обучения грамматике французского

языка; развивать навыки самостоятельного построения высказывания на примерах грамматических упражнений, взятых из произведений современных французских авторов; развивать навыки рефлексивной деятельности, которая обеспечивает сопоставительный анализ, понимание, запоминание, присвоение и адекватное употребление в речи грамматических структур французского языка; научить студентов приемам перевода грамматических явлений французского языка, представляющих трудности для передачи значения; обеспечить целенаправленный контроль сформированности грамматических навыков и умений; повысить осознанность результатов всего процесса обучения, способствовать неформальному отношению к учебе.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен

знать: основные сведения по грамматике французского языка; основные грамматические формы, конструкции, модели; специфику грамматического строя французского языка; грамматические средства, оформляющие соответствующие функциональные стили. формально-грамматические признаки изученных моделей; приемы перевода грамматических явлений; грамматические соответствия и расхождения между французским и русским языками;

уметь: правильно употреблять грамматические структуры в практике письма и речи, в коммуникативных ситуациях разной степени сложности и тематической направленности; адекватно понимать соответствующие грамматические явления как в оригинальной художественной литературе, так и при устном восприятии французской речи; верно передавать значение тех или иных французских грамматических структур средствами русского языка; понимать на слух грамматические формы в повседневной речи в исполнении носителей языка;

владеть: репродуктивными, рецептивными и продуктивными грамматическими навыками и действиями по восприятию, опознанию словоформы, словосочетания, конструированию и оформлению предложения, осмыслению и пониманию грамматического содержания фразы; навыками использования грамматических моделей во всех видах речевой деятельности: аудировании, говорении, чтении, письме, в коммуникативных ситуациях разной степени сложности и практической направленности в соответствии с запланированным уровнем языковой компетенции; оригинальной речью в непосредственном общении, продуцировать устную и письменную речь согласно языковым нормам;

Требования к результатам освоения дисциплины: процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих **компетенций**:

общекультурных: владение культурой мышления, способность к восприятию, анализу, обобщению информации, постановке цели и выбору путей её достижения (ОК-1); умение критически оценивать собственные достоинства и недостатки, выбирать пути и средства развития первых и устранения последних (ОК-7); осознание социальной значимости своей профессии, высокая мотивация к профессиональной деятельности (ОК-8);

общеязыковых: владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста (ОПК-4); свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке (ОПК-5); владение системой лингвистических знаний, включающих в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого языка, его функциональных разновидностей (ОПК-6); владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-9);

профессиональных: способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности (ПК-1); владение навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых

исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем (ПК-3); владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований (ПК-4); владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках (ПК-10).

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ И ФОРМЫ ОРГАНИЗАЦИИ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

4.1. Практическая грамматика

Порядковый номер и тема	Краткое содержание темы
<i>Содержательный модуль 1</i>	
Тема 1. Нулевой контроль.	Французский язык, его роль, значение и функционирование в интеркультурной среде мира.
Тема 2. Leçon1.	Структура французского предложения. Типы слов во французском предложении. Артикль.
Тема 3. Leçon2.	Указательные и притяжательные прилагательные. Глагол « être ». Оборот « c'est ».
Тема 4. Leçon3.	Глаголы 1-й группы. Множественное число существительных. Отсутствие артикля при обращении.
Тема 5. Leçon4.	Неупотребление артикля перед именами собственными. Третье лицо единственного и множественного числа глаголов III группы. Вопрос к подлежащему. Отрицательная форма глаголов.
Тема 6. Leçon5.	Притяжательные прилагательные. Определённый артикль. Опускание артикля перед существительным в роли именной части составного сказуемого. 1 лицо единственного числа настоящего времени глаголов I и II группы. Отрицательная форма глагола. Предлоги à, de. Mini- dialogues.
Тема 7. Leçon6.	Безличный оборот « il est ». Женский род и множественное число прилагательных и место прилагательного в предложении.
Тема 8. Leçon7.	Употребление артикля после оборота « c'est ». 2-е лицо единственного числа настоящего времени глаголов I, II и III группы. Отсутствие артикля перед существительными, кот. обозначают национальность. Вопросительное предложение. Построение вопросительного предложения при помощи вопросительного оборота « est-ce que » и при помощи инверсии. Спряжение глаголов III группы единственного числа в настоящем времени. (aller, dire, écrire, faire, lire, mettre, partir, servir, pouvoir, avoir).
Тема 9. Leçon8.	Вопрос к прямому дополнению. Соединение определённого артикля с предлогом « de ». Употребление артикля перед существительным в роли именной части составного сказуемого.
Тема 10. Leçon9.	Соединение определённого артикля с предлогом « à ». Безличные глаголы. Личные местоимения le, la, les. Предлог « jusqu' ».
Тема 11. Leçon10.	Вопросительное наречие « où ». Порядок слов в вопросительном предложении, кот. начинается с вопросительного наречия « où ». Определённый артикль. Неопределённое прилагательное « tout ».

Тема 12. Leçon11.	Конструкция с'est; se sont. Неопределённо-личное местоимение «on». Спряжение глаголов I группы в настоящем времени в изъявительном наклонении. Повелительное наклонение глаголов I группы.
Тема 13. Leçon12.	Притяжательные, указательные прилагательные. Спряжение глаголов III группы в настоящем времени. (être, écrire.)
Тема 14. Leçon13.	Неопределённый артикль. Безличный оборот «il y a». Спряжение глагола «aller» и глаголов типа«venir».
Тема 15. Leçon14.	Наречия en, y. Вопросительные наречия «quand, comment». Спряжение глагола «faire».
Тема 16. Leçon15.	Местоимение «cela». Отсутствие артикля после отрицания. Порядок слов в вопросительном предложении, кот. начинается с наречия «combien». Спряжение глагола «avoir»
Тема 17. Leçon16.	Наречие «en». Количественные числительные. Спряжение глаголов «être, mettre ».

Тематический план

Названия содержательных модулей и тем	Содержательный модуль 1					
	Количество часов					
	Очная форма					
	Всего	лекции	практические	Лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа
Тема 1 Нулевой контроль. Французский язык, его роль, значение и функционирование в интеркультурной среде мира.				5	4	
Тема 2. Leçon1.				5	4	
Тема 3. Leçon2.				6	4	
Тема 4. Leçon3.				6	4	
Тема 5. Leçon4.				7	4	
Тема 6. Leçon5.				7	4	
Тема 7. Leçon6.				7	4	
Тема 8. Leçon7.				7	4	
Тема 9. Leçon8.				7	4	
Тема 10. Leçon9.				7	4	
Тема 11. Leçon10.				7	4	
Тема 12. Leçon11.				7	4	
Тема 13. Leçon12.				7	4	
Тема 14. Leçon13.				7	5	
Тема 15. Leçon14.				7	5	
Тема 16. Leçon15.				7	5	
Тема 17. Leçon16.				7	5	
Итого по содержательному модулю 1				108	72	

4.2. Практическая грамматика

Порядковый номер и тема	Краткое содержание темы
	<i>Содержательный модуль 2</i>
Тема 1. Leçon 17.	Question portant sur le sujet. Adjectifs numéraux cardinaux. Verbes en -endre, -ondre, le verbe « voir »
Тема 2. Leçon 18	Futur immédiat et passé immédiat. Verbes du II groupe. Pronoms personnels conjoints. Place des pronoms personnels conjoints. Adjectifs numéraux ordinaux.
Тема 3. Leçon 19	Verbes pronominaux. Particularités des verbes du I groupe. Verbes en -cer, -ger, -guer. Verbes du type « répéter, acheter ». Verbes du type « prendre ».
Тема 4. Leçon 20	Passé composé. Formation du passé composé. Accord du participe passé avec le sujet. Place des pronoms personnels conjoints au passé composé. Place des adverbes au passé composé. Pluriel des noms et des adjectifs.
Тема 5. Leçon 21	Passé composé des verbes pronominaux. « Même »- adjectif et adverbe. Place des adjectifs épithètes. Pronoms interrogatifs. Conjugaison des verbes du type « partir ».
Тема 6. Leçon 22	Imparfait. Emploi de l'imparfait. Accord du participe passé des verbes conjugués avec « avoir ». Pronom « le » neutre. Emploi des conjonctions « parce que, comme ». Adverbe interrogatif « pourquoi ». Conjugaison des verbes « vouloir » et « pouvoir ».
Тема 7. Leçon 23	Futur simple. Formation. Emploi des temps dans une phrase à subordonnée de condition. Forme interro-négative. Pronom indéfini « tout ». Verbes du type « dire ».
Тема 8. Leçon 24	Pronoms personnels toniques. Degrés de comparaison. Emploi de l'article et de la préposition « de ».
Тема 9. Leçon 25	Passé simple. Degrés de comparaison des adverbes.
Тема 10. Leçon 26	Pronoms relatifs « qui, que ». Négations. Verbes du type « mettre ».
Тема 11. Leçon 27	Plus-que-parfait. Féminin des noms et des adjectifs. Conjugaison des verbes en « -uire » « pleuvoir », « falloir ».
Тема 12. Leçon 28	Concordance des temps de l'indicatif. Adverbes en-ment. Conjugaison des verbes en-aître, « apercevoir ».
Тема 13.	Article partitif.

Leçon 29	Forme passive. Pluriel des noms. Conjugaison des verbes en –frir, -vrir « devoir ».
----------	---

Тематический план

<i>Названия содержательных модулей и тем</i>	<i>Содержательный модуль 2</i>					
	<i>Количество часов</i>					
	<i>Очная форма</i>					
	Всего	лекции	практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа
<i>Тема 1. Leçon 17.</i>				7	6	
<i>Тема 2. Leçon 18</i>				7	6	
<i>Тема 3. Leçon 19</i>				7	6	
<i>Тема 4. Leçon 20</i>				7	6	
<i>Тема 5. Leçon 21</i>				7	6	
<i>Тема 6. Leçon 22</i>				7	6	
<i>Тема 7. Leçon 23</i>				7	6	
<i>Тема 8. Leçon 24</i>				7	7	
<i>Тема 9. Leçon 25</i>				8	7	
<i>Тема 10. Leçon 26</i>				8	7	
<i>Тема 11. Leçon 27</i>				8	7	
<i>Тема 12. Leçon 28</i>				8	7	
<i>Тема 13. Leçon 29</i>				8	7	
<i>Итого по содержательному модулю 2</i>				96	84	

5. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЛЕКЦИОННЫХ, ПРАКТИЧЕСКИХ И ЛАБОРАТОРНЫХ ЗАНЯТИЙ

Методические рекомендации для проведения лабораторных занятий содержатся в учебно-методическом комплексе дисциплины.

6. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ Организация самостоятельной работы студентов

№ п/п	Название темы	Количество часов
	Содержательный модуль 1	
	<i>Тема 1</i> Нулевой контроль. Французский язык, его роль, значение и функционирование в интеркультурной среде мира.	4
	<i>Тема 2. Leçon1.</i>	4
	<i>Тема 3. Leçon2.</i>	4
	<i>Тема 4. Leçon3.</i>	4

	<i>Тема 5.Leçon4.</i>	4
	<i>Тема 6.Leçon5.</i>	4
	<i>Тема 7.Leçon6.</i>	4
	<i>Тема 8.Leçon7.</i>	4
	<i>Тема 9.Leçon8.</i>	4
	<i>Тема 10.Leçon9.</i>	4
	<i>Тема 11.Leçon10.</i>	4
	<i>Тема 12.Leçon11.</i>	4
	<i>Тема 13.Leçon12.</i>	4
	<i>Тема 14.Leçon13.</i>	5
	<i>Тема 15.Leçon14.</i>	5
	<i>Тема 16.Leçon15.</i>	5
	<i>Тема 17.Leçon16.</i>	5
	<i>Содержательный модуль 2</i>	
	<i>Тема 1. Leçon 17.</i>	6
	<i>Тема 2. Leçon 18</i>	6
	<i>Тема 3. Leçon 19</i>	6
	<i>Тема 4. Leçon 20</i>	6
	<i>Тема 5. Leçon 21</i>	6
	<i>Тема 6. Leçon 22</i>	6
	<i>Тема 7. Leçon 23</i>	6
	<i>Тема 8. Leçon 24</i>	7
	<i>Тема 9. Leçon 25</i>	7
	<i>Тема 10. Leçon 26</i>	7
	<i>Тема 11. Leçon 27</i>	7
	<i>Тема 12. Leçon 28</i>	7
	<i>Тема 13. Leçon 29</i>	7
	ВСЕГО	156

7. ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ *(не предусмотрено программой)*

8. КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ К ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

1. Строй французского предложения, знаменательные и служебные части речи.
2. Глагол être, оборот c'est, глаголы 1 группы.
3. Множественное число существительных.
4. Вопрос к подлежащему, притяжательные прилагательные.
5. Отрицательные формы французских глаголов.
6. Вопросительное предложение.
7. Возвратные глаголы.
8. Глаголы III группы.
9. Безличный оборот il y a.
10. Количественные и порядковые числительные.
11. Futur et Passé immédiat.
12. Passé composé.

9. ОБРАЗЕЦ ЗАДАНИЯ К ИТОГОВОМУ СОБЕСЕДОВАНИЮ

**ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

КАФЕДРА РОМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Учебная дисциплина

Первый иностранный язык: практическая
грамматика

Билет № 1

1. Lisez, traduisez le fragment indiqué du texte.
2. Posez des questions sur le contenu du texte.
3. Commentez les éléments grammaticaux, soulignés dans le texte.

Утверждено на заседании кафедры романской филологии

Протокол № от г.

Зав. кафедрой _____

Экзаменатор _____

10. ОБРАЗЕЦ МОДУЛЬНОГО КОНТРОЛЯ

Exercice 1:

Mettez l'article «le», «la», «l'», «les» et traduisez des mots.

Exemple: heure → l'heure

_____ hôtel	_____ travail	_____ photos	_____ télévision
_____ femmes	_____ appartement	_____ anniversaire	_____ technologies
_____ fautes	_____ étudiants	_____ professeur	_____ rues

13. Exercice 2:

Mettez au pluriel en employant l'article «des» ou «les» et traduisez des mots.

Exemple: une table → des tables

un livre	une personne	l'ordinateur	un avion
la clé	le message	une idée	la maison

3. Lisez et traduisez le texte.

Texte

C'est Claire. C'est sa mère. Claire aime sa mère. Claire marche. Elle va à la gare. Elle traverse la place. Cette place est belle.

Agathe parle. Agathe parle à sa camarade. Pascal parle à sa femme.

Adèle est malade. Elle a mal à la tête.

Marcel met sa veste beige. Il marche. Marcel va chez sa mère.

Cette salle est très claire. Marthe va à sa place.

Est-ce ta table? — C'est ma table. Est-ce ma chaise? — C'est ta chaise.

Критерии оценивания модульного контроля

Номер задания	Количество баллов
Задание 1	10

Задание 2	10
Задание 3	10
Всего	30 баллов

11. ОБРАЗЕЦ ТЕСТОВОГО ЗАДАНИЯ

Choisissez une variante convenable :

- Je n'ai jamais chanté ... français,
a) - ; b) en ; c) au
- Ma soeur apprend ... lire couramment.
a) de; b) -; c) à
- Mon ami m'a demandé si je pourrai... aider ... traduire le texte.
a) lui ...à; b) l' ... à; c) l'... de
- On n'a pas oublié ... m'en prévenir.
a) de; b) à; c) -
- Il m'invite ... danser.
a) de ; b) - ; c) à
- Tu ... empêches ... travailler.
a) lui ...à; b) lui ...de; c) l'...de
- Elle s' ... souvient, c'était en octobre.
a) y; b) en
- Nous voulons nous ... occuper nous-mêmes.
a) y ; b) de ; c) en
- Je me rappelle bien ... ce voyage.
a) - ; b) de ; c) à
- Elle est habillée ... une robe blanche.
a) à ; b) d' ; c) dans.

12. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

Целью зачёта по Практической грамматике является определить уровень знаний студентов по практике, фонетике, орфографии и грамматике французского языка. Билет содержит вопросы по практике французского языка как третьего иностранного языка, которые охватывают темы таких практических курсов как: практическая фонетика, практическая грамматика, лексика и орфография. Контроль навыков практического владения французским языком и проверка речевой компетенции студента осуществляется на основании таких вопросов билета:

- Чтение, перевод текста.
- Постановка вопросов к тексту.
- Задание по практической грамматике.

Оценка по 100-бальной шкале и уровень	Оценка по шкале ECTS	Оценка по 5-бальной шкале	Требования к оцениванию
90-100 ВЫСОКИЙ УРОВЕНЬ	A	5	<ul style="list-style-type: none"> полное и свободное владения практическими навыками чтения и перевода с французского языка на русский; задания по практической грамматике. Во время выполнения студент демонстрирует умение применять на практике знания, чётко придерживаясь правил и др.; Раскрытие разговорной темы. <p>Допускаются 1-2 неточности в</p>

			выполнении практических заданий, которые не влияют на общий высокий уровень усвоения материала.
80-89 ДОСТАТОЧНЫЙ УРОВЕНЬ	B	4	<ul style="list-style-type: none"> • чёткая, логическая речь; • задания по практической грамматике, чтение и перевод текста, проверка понимания выполнено на 80%. Во время выполнения практического задания студент демонстрирует умение применять на практике знания, придерживаясь правил. <p>Допускаются 1-3 речевые ошибки, а также 1-2 ошибки во время выполнения практических заданий, которые не влияют на общее впечатление от ответа студента.</p>
75-79 ДОСТАТОЧНЫЙ УРОВЕНЬ	C	4	<ul style="list-style-type: none"> • достаточный уровень владения практическим материалом; чёткая, логическая речь; • практические задания, чтение, пересказ и перевод выполнено на 70 %. Во время выполнения практического задания студент демонстрирует умение применять знания на практике • Допускаются 1-4 неточности в изложении материала, которые частично влияют на правильные выводы и обобщения (возможны незначительные погрешности в выводах). <p>Случаются незначительные погрешности во время выполнения практических заданий, которые не влияют на общее впечатление от ответа студента.</p>
70-74 УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬ НЫЙ УРОВЕНЬ	D	3	<ul style="list-style-type: none"> • практические задания, чтение и пересказ, раскрытие разговорной темы выполнено на 60 %: студент непоследовательно применяет правил. <p>Допускаются 1-5 неточностей в изложении материала, использовании понятийного материала; студент самостоятельно делает элементарные обобщения; случаются существенные ошибки во время выполнения практических заданий.</p>
60-69 УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬ НЫЙ УРОВЕНЬ	E	3	<ul style="list-style-type: none"> • поверхностное владение основными практическими навыками; • ответы на вопросы предоставляются частично (приблизительно половина) и определяются низким уровнем осведомлённости; • ограниченный словарный запас; • задания по практической грамматике, чтение и пересказ текста, выполнено на 50

			%: студент непоследовательно применяет правила. Допускаются 1-6 неточностей в изложении материала, случаются существенные ошибки во время выполнения практических заданий.
35-59 НИЗКИЙ УРОВЕНЬ	FX	2	<ul style="list-style-type: none"> • владение практическими навыками частичное; • неумение раскрыть основное содержание задания. • практические задания выполнено на 30-40 %: студент не знает правил речевых актов; • речь элементарна по содержанию, упрощена, содержит до 7 речевых ошибок. <p>Допускаются до 7 неточностей в изложении материала.</p> <p>Выполнение практических заданий, как правило, осуществлено на 10-20 % либо отсутствует.</p>
0-34 НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ	F	2	<ul style="list-style-type: none"> • студент не владеет базовыми практическими знаниями по дисциплине; • студент не в состоянии раскрыть основное содержание задания; • ответ студента не отображает элементарных знаний по основным проблемам коммуникативного процесса; • практические задания не выполнены или выполнены на 5%. <p>Допускаются 8 и более неточностей во владении практическим материалом.</p>

**Распределение баллов, которые могут получить студенты
в процессе изучения дисциплины**

Текущий контроль Макс. – 60 баллов			Итоговый контроль Макс. – 40 баллов
1 МОДУЛЬ			ИТОГОВОЕ СОБЕСЕДОВАНИЕ
МАКСИМ. 60 БАЛЛОВ			МАКСИМ. 40 БАЛЛОВ
Ауд. 15 баллов	Самост. раб. 15 баллов	МК 30 баллов	

Шкала соответствия баллов национальной шкале

Оценка по шкале ECTS	Оценка по 100-балльной шкале	Оценка по государственной шкале (экзамен, дифференцированный зачет)	Оценка по государственной шкале (зачет)
A	90-100	5(отлично)	зачтено
B	80-89	4 (хорошо)	зачтено
C	75-79	4 (хорошо)	зачтено

D	70-74	3 (удовлетворительно)	зачтено
E	60-69	3 (удовлетворительно)	зачтено
FX	35-59	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи	не зачтено
F	0-34	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи при условии обязательного набора дополнительных баллов	не зачтено

13. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Учебники, учебные пособия отечественных и зарубежных авторов, дополнительная аутентичная художественная, публицистическая, документальная и дидактическая литература, диски с аудио- и видеоматериалами. Учебные аудитории университета, соответствующие действующим санитарным и противопожарным нормам, а также требованиям техники безопасности при проведении учебных и научно-производственных работ.

Освоение дисциплины предполагает использование следующего материально - технического обеспечения:

Учебная аудитория № 1104. Используется для проведения лекционных, практических и лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, для самостоятельной работы обучающихся (ауд. № 1104: г. Донецк, пр. Гурова, 6). Комплект учебной мебели на 12 посадочных мест, комплект рабочего места преподавателя, доска магнитно-маркерная – 1 шт., мультимедийный проектор – 1 шт., ноутбук – 1 шт.

14. РЕКОМЕНДОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

№ п/п	Наименование	Кол-во экземпляров в библиотеке ДонНУ	Наличие электронной версии в ЭБС
Основная литература			
1.	И.Н.Попова, Ж.А.Казакова, Г.М. Ковальчук Manuel de français. Учебник для 1 курса вузов и факультетов иностранных языков. Москва, 2015. (Аудиоматериал)	82	-
2.	Попова И.Н., Казакова Ж.А. Грамматика французского языка. М. 2012.	103	-
3.	Méthode de français <i>Belleville</i> Flore Cuny, Anne-Marie Johnson - P.: Clé International, 2014	10	-
4.	Станиславская А.П. Контрольные задания по грамматике французского языка для студентов I курса, Донецк, 2005. – 73 с.	10	-
Дополнительная литература			
5.	Иванченко, А. И. Грамматика французского языка в упражнениях: 400 упражнений, коммент., ключи / А. И. Иванченко. - СПб. : КАРО, 2008. - 317 с.	15	-
6.	Никольская, Е. К. Грамматика французского языка: [Учеб. пособие для ин-тов и фак. иностр. яз.] / Е. К. Никольская, Т. Я. Гольденберг. - 3-е изд. - М.: Высш. шк., 1974. - 364 с.	9	-
7.	Може Г. Курс французского языка. Издательство: - Лань – 2002.	74	-

8.	Штейнберг, Н. М. Грамматика французского языка [Текст]: [учебник для фак. франц. яз. пед. ин-тов]. Ч. 1: Морфология и синтаксис частей речи / Н. М. Штейнберг ; под ред. Е. А. Реферовской. - 3 изд. - Москва: Просвещение; Ленинград, 1966. - 361 с.	11	-
9.	Alter Ego A1: méthode de français. Livre de l'élève. - P.: Hachette, 2006. - 192 p.	10	-
10.	Alter Ego A1. Cahier d'activités. - P.: Hachette, 2006.	1	-
	Salut, ça va? Le français par le dialogue [Электронный ресурс]: учеб. пособие по французскому языку как третьему иностранному / [сост. О. В. Кухарь]; Макеевский экон.-гуманит. ин-т. - Макеевка: МЭГИ, 2015. – 87 с.	1	+

15. ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

1. Библиотека ДонНУ. – Режим доступа : <http://library.donnu.ru/catalog>
2. <http://mondnr.ru/> - Министерство образования и науки Донецкой Народной Республики
3. Все для студента. – Режим доступа : <http://www.twirpx.com.library>
4. Le français [Электронный ресурс]. – 2019. – Режим доступа: <http://thaloe.free.fr/francais/historic.html>
5. <http://www.ciep.fr/delf-tout-public/textes-reference>

16. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОННОГО ОБУЧЕНИЯ И ДИСТАНЦИОННЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

При реализации программы дисциплины могут использоваться следующие виды электронного взаимодействия преподаватель-студент:

- размещение учебных материалов в облачном хранилище преподавателя для использования студентами при подготовке к занятиям по следующей ссылке <https://cloud.mail.ru/public/47Af/4WGHvswUa>;

- рассылка по электронной почте t.globa@donnu.ru материалов и заданий для выполнения, проверка выполненных заданий.

17. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

1. Windows 7 PRO (корпоративная лицензия ДОННУ № 46484614).
2. Microsoft Office (корпоративная лицензия ДОННУ лицензия № 46472919).
3. Microsoft Visual Studio (лицензия программы DreamSpark для высших учебных заведений).
4. Лицензии GPL, Apache, BSD для свободного программного обеспечения: Libre Office, Антивирус Касперского, Adobe Acrobat Reader.

Рабочая программа рассмотрена и переутверждена на заседании кафедры романской филологии

с изменениями (без изменений) на 202__ год.

Протокол № __ от “__” _____ 20__ г.

Зав. кафедрой _____